**表 C3/BCK/2023**

**保證書**

**BẢN CAM KẾT**

受文者﹕駐臺北越南經濟文化辦事處

Kính gửi: Văn phòng Kinh tế - Văn hoá Việt Nam tại Đài Bắc

發文日期Ngày ban hành văn bản﹕ 西元năm\_\_\_\_\_\_\_\_年tháng\_\_\_\_月ngày\_\_\_\_日

本公司/本人名稱Tên bên sử dụng lao động: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

地址 Địa chỉ：­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

電話 Điện thoại：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 傳真Fax : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

統一編號（營利事業）、身分證字號（家庭類雇主）或機構設立許可證字號（非營利事業）Mã số thuế (chủ doanh nghiệp)/số chứng minh nhân dân (chủ gia đình)/số giấy phép thành lập (chủ doanh nghiệp phi doanh lợi): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1、兹以直接聘雇方式申請重新引進越南籍勞工姓名）:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_至本公司/本人家庭從事工作。

Nay xin đăng ký tuyển dụng lại lao động Việt Nam là: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ đến làm việc tại công ty/gia đình tôi theo phương thức tuyển mộ trực tiếp.

2、經本公司/本人與勞工協商將由臺灣人力仲介公司(名稱): \_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_私立就業服務機構許可證號碼: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 有效期限至: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_為勞工辦理重入境後服務事宜。臺灣人力仲介公司與勞工合意勞工應繳交之服務費為:

□ 新臺幣 元/月 □新臺幣 元/年

Công ty/bản thân tôi và người lao động đã thoả thuận và nhất trí sẽ thuê công ty môi giới Đài Loan là: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , Giấy phép số: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ có thời hạn đến ngày: \_\_\_\_\_\_\_\_, sẽ phục vụ người lao động sau khi nhập cảnh lại Đài Loan. Công ty môi giới và người lao động đã thoả thuận và nhất trí việc người lao động chi trả phí phục vụ mức:

□\_\_\_\_\_\_\_ Đài tệ/tháng. □\_\_\_\_\_\_\_ Đài tệ/năm.

3、本公司/本人願意協助勞工監督臺灣人力仲介是否提供完善服務並依臺灣法律收費。

Công ty/bản thân tôi tự nguyện hỗ trợ người lao động giám sát công ty môi giới Đài Loan thực hiện việc phục vụ và thu phí theo đúng quy định của pháp luật Đài Loan.

特此保證。

Nay lập bản thoả thuận này làm chứng./.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **保證人/Người cam kết**雇主（簽章）Chủ sử dụng | **見證人/Người làm chứng**臺灣人力仲介公司（簽章）Công ty môi giới | **見證人/Người làm chứng**越南勞工（簽名）Lao động Việt Nam (ký tên) |